

Mittwoch, den 19. August 1936

Nr. 226 Jahrgang 14

Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem.

Einzelnummer 10 Groschen

Lodzer Volkszeitung

Zentralorgan der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens

Volkswille
für Oberschlesien

Redaktion und Geschäftsstellen:
Lodz, Petritauer Straße 109
Telefon 136-90 — Postleitzahl 63-508
Katowice, Plebiscytowa 35; Bielsk, Republikańska 4, Tel. 1294

Volksstimme
Bielitz-Biala u. Umgebung

Der Freiheitskampf in Spanien.

Die Balearen-Inseln ganz im Besitz Madrids. — Die Lage im Norden dagegen noch immer ungewissh.

Paris, 18. August. Nach der Besetzung der Insel Mallorca durch die Regierungstruppen, die inzwischen erfolgt ist, sind die gesamten Balearen von den Regierungstruppen zurückeroberert. Die Einnahme von Mallorca hat in Madrid und Barcelona großen Jubel ausgelöst. Es handelt sich zwar um ein Gebiet, das vom eigentlichen Kriegsschauplatz entfernt ist, aber der Sieg ist moralisch von um so größerer Bedeutung, als man der Aussicht ist, General Franco hätte den Archipel einer furchtbaren Macht als Gegenleistung für die Hilfe während des Bürgerkrieges angeboten.

Bedenklich sieht dagegen die Lage für die Regierungstruppen immer noch im Norden aus. Die Abwehr der Angriffe auf San Sebastian hat dazu geführt, daß die Rebellen von neuem Irun angreifen. San Sebastian wird allerdings noch weiter von zwei Abteilungen bedroht, von denen eine nur 7 Kilometer von der Stadt entfernt sein soll.

Den ganzen gestrigen Tag dauerte an der Front von Irun ein heftiges Artilleriefeuer an. Den ganzen Grenzfluß Bidassoa entlang stehen sich die kämpfenden Truppen in etwa 200 Meter Entfernung gegenüber. Auf Seiten der Außständischen befindet sich u. a. eine Abteilung Karlisten (Monarchistische Volontäre). Gegen 18 Uhr erschien ein Panzerzug der Regierung. Der Zug fuhr etwa 100 Meter in die von den Karlisten besetzte Linie vor, lehrte aber dann angesichts des heftigen Feuers wieder um. Der Kreuzer der Außständischen „Espana“ bombardierte heute nachmittag den Hafen Guadalupe, ohne jedoch größeren Schaden anzurichten. Dagegen sind die Felder vor dem Hafen von den Geschossen vollkommen aufgewühlt. In den Morgenstunden beschoss der Kreuzer „Espana“ die Stadt San Sebastian. Einige Schüsse schlugen in der Nähe des französischen Konvents ein. Menschenleben sind nicht zu beklagen, doch gab es einige Verwundete. Gegen Abend wurde Regierungskavallerie auf einer Anhöhe aufgestellt und das Feuer auf den Kreuzer eröffnet, der darauf bald die Flucht ergriff und davonfuhr. Der zweite Kreuzer der Außständischen „Almirante Cervera“ hat am heutigen Bombardement nicht teilgenommen. Es ist wahrscheinlich, daß er bei der gestrigen Beschließung durch die Regierungskavallerie beschädigt und kampfunfähig gemacht wurde.

Paris, 18. August. Von der spanischen Grenze wird berichtet, daß die Außständischen an der Nordfront ihre Kräfte in Richtung des Hafens Pasajes konzentrierten, von wo aus die Regierungstruppen mit Kriegsmaterial versorgt werden. Die aus Marokko eingetroffenen Abteilungen der Fremdenlegion sind bereits an die Nordfront transportiert worden und befinden sich bei Valladolid und Burgos.

Regierungsluftzeuge bombardieren Cordoba.

Lissabon, 18. August. Die Funktion von Villagarcia teilte im Laufe des Nachmittags mit, daß Flugzeuge der Regierung die Stadt Cordoba am Dienstag vormittag neuerlich mit Bomben belegt hätten. Dabei sei die berühmte Moschee beschädigt worden.

Zwei Jagdflugzeuge der Außständischen sei es in der Nähe von Malaga gelungen, ein Regierungsluftzeug abzuschießen. Der Vormarsch der außständischen Streitkräfte auf Malaga macht weitere Fortschritte.

Flugbomben auf französischen Grenzort

Paris, 18. August. Die Bombardierung des französischen Grenzortes Viradou durch ein spanisches Flugzeug, wobei glücklicherweise niemand getötet, aber erheblicher Sachschaden verursacht wurde, hat in den Grenzgebieten und darüber hinaus in der ganzen fran-

zösischen Öffentlichkeit große Beunruhigung hervorgerufen, weil sich zeigt, daß der in nächster Nähe der Grenze geführte Kampf auch das französische Hoheitsgebiet gefährdet. Es steht noch nicht fest, ob es sich hierbei um ein Flugzeug der Regierung oder der Rebellen handelte. Der rebellienfreudlich eingestellte „Le Jouy“ erklärt, es sei ein Flugzeug der Volksfront gewesen, der „Matin“ will wissen, daß es sich um eine dreimotorige Zundersmaschine des letzten Modells handelte. Die einen behaupten, das Flugzeug habe die spanische Trikolore gezeigt, die anderen wollen ein Halbkreuzzeichen gesehen haben. Das Ziel des Flugzeuges scheint jedoch der Stützpunkt der Volksfrontmiliz gewesen zu sein.

Die Lage Oviedos unhalbar.

Madrid, 18. August. Die Situation vor Oviedo wird immer kritischer für die Rebellen. Die Bergleute halten die Vororte der Stadt besetzt, wo sie zahlreiche Kanonen und Maschinengewehre beschafft haben. Der Kommandant der Rebellen Aranda, der weiteren Widerstand für zwecklos hielt, versammelte die ihm unterstellten Offiziere und schlug ihnen vor, in Unterhandlungen mit den Bergleuten zu treten und sich zu ergeben. Dieser Vorschlag wurde von der Mehrheit der Offiziere abgelehnt, die den Kommandanten deswegen ablehnen. Sie wollen den Widerstand noch nicht aufgeben. Die Bevölkerung von Oviedo sind die größten Entbehrungen ausgesetzt, es fehlt an elektrischem Licht und die Bäcker können nicht genug Brot backen. Die Rebellen wurden gezwungen, sich 7 Kilometer zurückzuziehen. Eine kleine Abteilung von Insurgenten wurde von der Regierungsmiliz überragt und mußte nach Portugal fliehen. Die Flüchtlinge wurden zum Teil von den Regierungstruppen eingeholt und verloren viele Tote.

Eine provvisorische Linksregierung in Bilbao.

Zur Verteidigung der Baskenprovinz.

Madrid, 18. August. „El Socialista“ berichtet, daß in Bilbao eine provvisorische Regierung „Junta“ zur Verteidigung der Basken-Provinz unter Vorsitz von Jose Cheverria gebildet worden sei. Der Regierung gehören ein Sozialist, ein Kommunist und ein Mitglied der Republikanischen Union an. Die übrigen Arbeiterorganisationen sicherten der provvisorischen Regierung ihre Unterstützung zu.

Was die Rebellen wollen.

Ihr reaktionäres Programm.

Das Blatt „El Liberal“ veröffentlicht einen Artikel des ehemaligen Ministers Prieto, in dem zahlreiche Einzelheiten über die Pläne enthalten sind, die die Rebellenregierung durchführen wollte.

Die Mitteilungen Prietos rügen sich auf Dokumente, die bei einer Haussuchung in Madrid gefunden worden sind. Das Regierungsprogramm der Rebellen enthält folgende Punkte:

Allgemeine Politik: Abschaffung der Verfassung, Diktatur und provisorische Ersetzung der gegenwärtigen Verfassung durch eine andere.

Presse: Zeitweiliges Verbot der gesamten Presse, an deren Stelle ein einziges nationales Blatt tätzen soll. Verbot der gesamten marxistischen Presse. Pressegesetz: Rechtsfreiheit und, falls nötig, auch Erneuerung der leitenden Persönlichkeiten in der Presse. Verbot der Diskussion der grundlegenden Prinzipien der christlichen Zivilisation, Religion, Familie usw.

Arbeitsmarkt: Auflösung der marxistischen Gewerkschaften.

Die Internationale des Klassenhaßes

In Spanien war bei Ausbruch des faschistischen Militäraufstandes eine bürgerlich-demokratische Regierung der Kleinbürger und Bauern und eine solche besteht noch heute. Diese Regierungen werden von der Arbeiterschaft auf Grund des Volksfrontprogramms unterstützt, aber in der Regierung befindet sich kein einziger Sozialist oder Kommunist.

Bei den Wahlen zu Beginn dieses Jahres die einen Sieg der Volksfront herbeiführten, gelang es der kommunistischen Partei bloß 19 Abgeordnete gegenüber 88 Abgeordneten der Sozialdemokraten durchzubringen; die Kommunisten in Spanien sind eine verhältnismäßig kleine politische Gruppe.

Der Kampf um Spanien wird nicht nur zwischen Regierungstruppen und Insurgenten geführt und außerhalb des umstrittenen Landes nehmen nicht nur die faschistischen Staaten durch Waffen- und Flugzeuglieferungen — entgegen allem Völkerrecht — sehr offenkundig Partei für die eine Gruppe, für die Rebellen; am spanischen Bürgerkrieg nehmen teil durch höchst unmoralische „moralische“ Unterstützung der aufständischen Generäle die Rechtsparteien ganz Europas und sie sind fast identisch mit der Gesamtheit der Bürgerparteien. Mit ganz wenigen Ausnahmen hat die bürgerliche Presse alle Objektivität, ja selbst den Anschein der Objektivität aufgegeben.

Die Leser der bürgerlichen Zeitungen müssen den Eindruck bekommen, es kämpfe die Armee der Franco und Mola gegen eine bolschewistische Revolution, es geht darum, einen verruchten Aufstand der „Marxisten“ wiederzuwerfen. Die Söldner der Fremdenlegion und die in hammedanischen Marokkaner kämpfen für die „Ordnung“. Und solchen Ordnungskämpfern gehörten selbstverständlich die Sympathien aller Ordnungsliebenden in aller Welt! Und wenn General Franco schlicht und einschärfend erklärt, er kämpfe für Spanien, dann wird er sofort zum großen Patrioten, werden die Arbeiter, die sich gegen die halbwilden Berber aus Marokko wehren, zu „Vater und Sohn“ und „Vaterlandsverrätern“. Die sonst so treue Verfechter der Legalität machen aus Verteidigern der Legalität wütende Ordnungsfeinde, aus Außständischen dagegen Ordnungshüter. Denn wenn es eine mehrheitliche Regierung gibt, so ist es die auf den unbestreitbaren Willen der Volksmehrheit sich stützende spanische Regierung. Und es gab Leinerlei „Unordnung“, kein „Chaos“, es gab nicht einmal einen größeren Streit, — es gab nur sommerliche Ruhe, eine Ruhe, die von den Generälen ausgenutzt wurde zur Vorbereitung des Aufstandes.

Über die legale Regierung Spaniens war, obwohl kein Sozialist Minister war, doch die einer Mehrheit, zu der die Sozialisten gehörten, und zu ihren großen Aufgaben, an deren Erfüllung sie arbeitete, gehörte eine wirkliche, eine umfassende Bodenreform, die den Landarmen, verelendeten Kleinbauern und Pächtern ein halbwerts menschenwürdiges Leben sichern sollte — und das war freilich nur möglich durch Enteignung der Großgrundbesitzer, die aber keineswegs entzündigungslos erfolgen sollte. Und für die Großgrundbesitzer, für die Fortdauer des Elends der Bauernmassen, gegen die Mitbestimmung der Arbeiter und Bauern im Staat lämpft die Militärrevolution! Und deswegen, weil sie für die Kapitalisten und Großgrundbesitzer, weil sie gegen die Arbeiter lämpft, deswegen liegen ihr die Sympathien der Besitzenden in aller Welt zu!

Und wieder, wie immer, wenn irgendwo in der Welt die Arbeiter niedergeschlagen, wenn irgendwo die Freiheit der Arbeiter im Blut erstickt werden soll, sind die Nationalisten aller Nationen einig. Im Haß gegen die Arbeiter, im Klassenhaß gegen die unfreiheit und Menschenwürde kämpfenden Arbeiter schwinden alle Unterschiede zwischen den verschiedenen Nationen.

lismen. Da sind die Nationalsozialisten Deutschlands und die französischen Chauvinisten, da sind hierzulande polnische und deutsche Nationalisten eines Sinnes, da vereinheitlicht sich ihre Politik über alle nationale Geschäftshäfen hinweg zu dem einen einheitlichen Kampf gegen die Arbeiter! Denn allüberall und in jedem Lande und wie immer sich der Nationalismus nennen und wie er sich drapieren mag, ist er Schäfer der kapitalistischen Interessen, ist er Entführer der wildesten Hasenstinkte gegen die Arbeiter!

Naum eine bürgerliche Zeitung, die nicht den Patriotismus der Franco und Mola rühmt! Und doch ist es nicht zu bezweifeln, daß die spanischen Rebellen die Unterstützung der faschistischen Staaten nicht nur der Sympathie der Reaktionäre für die blutige Reaktion verbanden, daß es einen für die faschistischen Hölle ergiebigen Schachzug um spanischen Besitz gab und Oran und die Balearen als Flottenstützpunkte gegen Flugzeug- und Waffenlieferungen eingetauscht wurden. Tut nichts! Die Schachzüge bleiben Patrioten!

Denn was gegen die Arbeiter und für den Kapitalismus geschieht, ist heilig, heilig, heilig! Jeder Mord an Arbeitern ist gerechtfertigt durch das Kapitalsinteresse, jede Füllierung von Arbeiterschäfern ebenso, und alle Grausamkeit im Bürgerkrieg wird den Regierungssoldaten und Arbeiternmilizen zugeschoben. Nun ist der Bürgerkrieg wie auch der Völkerkrieg gewiß etwas furchtbar Grausiges und wo mit so großer Erbitterung gerungen wird, wo auf der Seite der Arbeiter und Bauern Gesinnungstreue und Begeisterung vielfach den Mangel in guter Bewaffnung ausgleichen müssen, muß es entschlechte Kämpfe geben. Nicht durch die Schuld der Arbeiter! Immer wieder muß es gezeigt werden. Denn nicht die Arbeiter und Bauern revolten, sondern die Generale waren die Fremdenagenturen und die von Hass gegen die Weizen erfüllten Verber in den Kampf gegen die legale Regierung! Und wieviel mehr noch im Bürgerkrieg! Da gibt es ja gar keine Überlegung, auf welche Seite man sich schlagen soll, da spricht nichts, gar nichts anderes als das Herz des Besitzenden! Und das fließt über vor Klasse Hass gegen die Arbeiter.

Und in diesem Hass und in der Lügenpropaganda finden sich alle Schichten der Besitzenden, finden sich Klerikale und Nationale.

Wenn es um das Heilste des Besitzenden geht, wenn seine Seele bedroht ist, sein Besitz — und sei es auch der Besitz des Kapitalisten in einem anderen Lande — dann erhebt sich über allen giftigen Zorn der Nationalisten aller Nationen die Internationale des Besitzes, die Internationale des Klassenhauses gegen die Besitzlosen.

Wahrlich, wenn nicht ein wenig Kenntnis der jüngsten spanischen Geschichte, der sozialen Verhältnisse Spaniens den Arbeitern der anderen Länder es sagen, so muß diesem Zusammenhang der Hassstimmen der Nationalisten aller Nationen zu einem einzigen wilden Chor der Lüge es den Besitzlosen bünden, daß die spanischen Helden, daß die Arbeiter, Bauern und Kleinstadtspanier Spaniens für uns alle kämpfen!

Billige Auslandspässe ab 21. August.

Am 21. August treten die neuen Vorschriften über die Ausföhrung von Auslandspässen in Kraft. Von diesem Tage an wird ein Auslandspass 80 Zloty kosten, doch wird ein solcher Pass nur einen Monat gültig sein. Ein auf zwei Monate berechneter Pass wird 160 Zloty kosten und ein Pass von dreimonatiger Dauer 240 Zloty. Vergünstigungspässe werden nicht mehr ausgefertigt, die Ausföhrung von Sammelpässen wird beschränkt werden.

Der rumänische Generalstabschef kommt nach Warschau.

Nachdem dieser Tage der Chef des französischen Generalstabes, General Gamelin, in Polen zu Besuch weilt, wird nunmehr die Ankunft des Generalstabschefs von Rumänien, General Samsonowici, für Ende September in Warschau angekündigt. Polen hat bekanntlich mit Rumänien ebenso wie mit Frankreich ein Militärbündnis abgeschlossen.

Ein Zwischenfall auf dem Deutshener Bahnhof.

Der Düsseldorfer Fabrikbesitzer Josef Gassen weilte einige Zeit in Polen und war im Begriff, nach Deutschland heimzukehren. Hierbei geriet er mit der polnischen Zollinspektion in Konflikt, als er bezüglich Devisen untersucht werden sollte. Es kam bald zu heftigen Auseinandersetzungen, wobei Gassen unter der Adresse Polens und der Beamten einige beleidigende Worte fallen ließ. Bei seiner Verhaftung setzte er Widerstand entgegen, in der Meinung, daß er schon auf deutschem Gebiet wäre. Er wurde verhaftet und ins Gerichtsgefängnis nach Chorzow überführt. Bei Gassen stand man einer größeren Menge Geldes vor, welches er wahrscheinlich schmuggeln wollte und woraus der ganze Streitfall zu ersehen ist.

Beim Überschreiten der Grenze erschossen.

Am der Nähe von Paulsdorf (Oberschlesien) ver-

Wieder 20 Tote in Palästina.

Weitere Zuspaltung der Lage. — Belagerungszustand in Jaffa.

Jerusalem, 18. August. Über Jaffa wurde heute der Belagerungszustand verhängt. Die Einwohner dürfen ihre Behausungen nicht verlassen, mit Ausnahme von drei Stunden zwischen 5 und 8 Uhr früh zwecks Einkaufs der notwendigen Lebensmittel. Dieses Verbot ist als Kollektivstrafe für die Ermordung zweier jüdischen Krankenpflegerinnen des Regierungskrankenhauses gedacht. Die beiden Pflegerinnen wurden bei einem Spaziergang vor dem Krankenhaus erschossen. Die Täter wurden nicht ermittelt. Gleichfalls soll durch diese Maßnahme ein Zusammenstoß zwischen der arabischen Bevölkerung von Jaffa und der jüdischen von Tel Aviv verhindert werden. In der Nacht trafen in Jaffa Militärverstärkungen ein. Die Stadt wurde von einem dichten Kordon Soldaten umgeben und es wird niemand in die Stadt hineingelassen.

In der Nacht wurde auf die jüdische Kolonie Kfar Hashavim bei Jerusalem ein Überfall verübt. Ein jüdischer Kolonist wurde schwer, zwei weitere leicht verletzt. Gestern wurde im Strandbad Wagen bei Tel Aviv ein

Araber erschossen aufgefunden. Die Täter sind unbekannt. In Tel Aviv wurde ein Araber von Soldaten in dem Moment erschossen, als er eine Bombe werfen wollte.

Jerusalem, 18. August. Aus dem Zug Jaffa-Tel Aviv-Lydia, der mitten in Tel Aviv die Hauptstraße überquerte, wurde gestern vormittags eine Bombe geworfen, wodurch ein Kind getötet und 20 Personen, darunter 11 schwer, verletzt wurden. Der Täter konnte nicht ermittelt werden. Allein in den letzten zwei Tagen wurden bei verschiedenen Anschlägen 20 Personen getötet, darunter 12 Juden. Unter den Opfern der Anschläge steigt der britische Anteil.

Auf den Zug Jaffa-Tel Aviv-Lydia wurde ein neuer Anschlag fast an derselben Stelle verübt, wo auf dem Zug Bomben geworfen und Schüsse abgegeben wurden. Eine Person wurde getötet, fünf Personen verwundet. Unter den Verletzten befindet sich ein britischer Soldat.

Das Verbot der Waffenexporte nach Spanien.

Der Standpunkt der Reichsregierung zur französisch-englischen Vereinbarung.

Berlin, 18. August. Die französische Regierung hat, wie erst heute bekannt wurde, am Montag der deutschen Regierung von einer französisch-englischen Vereinbarung über die Haltung gegenüber den Vorgründen in Spanien Kenntnis gegeben. Danach werden die beiden Regierungen die Ausfuhr von Waffen, Munition und Kriegsgerät sowie von Luftfahrzeugen und Kriegsschiffen nach Spanien, den spanischen Besitzungen und der spanischen Zone in Marokko verbieten, sobald auch die italienische, die russische, die portugiesische und die deutsche Regierung dieser Vereinbarung zugesimmt haben werden. Die deutsche Regierung hat der französischen Regierung geantwortet, daß sie auch ihrerseits bereit ist, ein gleiches Verbot zu erlassen unter der Voraussetzung, daß 1. das von der spanischen Regierung noch in Madrid festgehaltene deutsche Transportflugzeug freigegeben wird und 2. alle Staaten, welche Industrien zur Herstellung von Kriegsmaterial und Flugzeugen in nennenswertem Umfang besitzen, sich in gleicher Weise binden und daß insbesondere die Lieferung durch private Firmen oder Personen durch das Embargo (Verbot) miteinander steht wird.

Außerdem hat die deutsche Regierung zum Ausdruck gebracht, daß es dringend erwünscht wäre, wenn die beteiligten Regierungen ihre Maßnahmen auf die Verhinderung der Ausreise von freiwilligen Teilnehmern an den Kämpfen zu den in Rede stehenden Gebieten ausdehnen würden.

von Waffen und Kriegsmaterial nach Spanien durch eine neue Verordnung zu ergänzen. Entsprechend der Haltung Frankreichs und Englands wird Belgien nunmehr auch die Ausfuhr von Flugzeugen und Schiffen sowie den Durchgangsverkehr von Kriegsmaterial einem Zollzverschaffern unterwerfen.

Entspannung zwischen Deutschland und Spanien.

Berlin, 18. August. Das Verhältnis zwischen Berlin und Madrid, das in den letzten Tagen sehr gespannt gewesen ist, hat nunmehr eine gewisse Entspannung erfahren. Beigetragen hat hierzu die Antwort der Madrider Regierung auf die Demarche des deutschen Geschäftsträgers in Madrid. Alle festgehaltenen Deutschen sind von der Madrider Regierung wieder auf freien Fuß gesetzt worden. Ueberdies wurde der Reichsregierung die Zusicherung gegeben, daß die Mörder der fünf Deutschen in Barcelona ihre verdiente Strafe finden werden. Strittig ist nur noch die Frage des seinerzeit zurückgehaltenen Flugzeugs der Usthana in Madrid. Zu bemerken ist, daß es in Berlin nach dem Rücktritt des spanischen Botschafters keine formale spanische Vertretung gibt.

Vermittlungsvorschlag Uruguays überreicht.

Washington, 18. August. Heute wurde die Note Uruguays, in welcher die Aufnahme einer gemeinsamen Vermittlung zwischen den in Spanien kämpfenden Gruppen vorgeschlagen wird, demstellvertretenden Staatssekretär überreicht.

Präsident Roosevelt hat angesichts der Ereignisse in Spanien seine Neise zurückgestellt.

Der Fall Kube.

Unterschlagung von Parteidern seiner Untergebenen die Ursache seiner Absehung. — Kube ins Konzentrationslager?

Berlin, 18. August. Der Fall des Oberpräsidenten Kube, der, wie gemeldet, alle seine Amtier niedergelegt mußte, wird in nationalsozialistischen Kreisen lebhaft erörtert. Es hat Aufsehen erregt, daß Kube zu seiner Dimission noch während der Olympiade gezwungen wurde, aber die Umstände reichen offenbar zu einem entschiedenen Vorgehen. Wie weit die Gerüchte wahr sind, die behaupten, gegen Kube sei ein Haftbefehl erlassen, oder er sei einem Konzentrationslager übergeben worden, läßt sich im Augenblick nicht feststellen. Es ist auch bisher nicht bekannt, ob der Fall Kube vor Gericht gelangt. Dagegen steht fest, daß sich die Staatsanwaltschaft mit ihm beschäftigt und die Amtsniederlegung Kubes veranlaßt hat.

Der Fall hängt mit den beiden Prozessen Lindemann und Schulze-Wehsungen eng zusammen, die bereits in den Monaten Juni und Juli stattgefunden haben. Der Prozeß Lindemann hatte 8 Wochen vor dem Berliner Kriminalgericht gedauert. Angeklagt waren 8 Mitglieder der Gauleitung Kurmark wegen Betrunkenheit, Unterschlagung und Betruges. Die Summen, um die es sich gehandelt hat, sollen insgesamt mehrere 100 000 Reichsmark betragen haben. Der Prozeß wurde unter Ausschluß der Öffentlichkeit geführt, Pressevertreter hatten keinen Zutritt. Der Hauptangeklagte Lindemann trug eine Strafe von 3 Jahren Gefängnis, die übrigen Angeklagten 1 bis 2½ Jahre Gefängnis davon.

Blutiger Kampf in Mandchukuo.

23 Japaner gefallen.

Tokio, 18. August. Einer Meldung der Domänenagentur aus Charbin ist zu entnehmen, daß am Sonntag japanische Marinetruppen bei Mulan am Sungari, östlich von Charbin, ein schweres Gefecht mit einer Bande hatten, wobei 23 Offiziere und Mannschaften gefallen seien. Wenn auch keine Einzelheiten gemeldet werden, so ist aber anzunehmen, daß es sich wahrscheinlich um die Besetzung eines Kanonenbootes handelt.

Neke gegen Flugangriff.

Aus London wird gemeldet: Wie bekannt wird, erprobte die britische Flugabwehr eine neuartige Erfindung zur Abwehr feindlicher Luftangriffe. Die Abwehrkanonen verwenden Geschosse, die im Innern keine Sprengladung, sondern feinmaschige Stahlneige tragen. Bei der Explosion des Geschosses wird das Neke herausgeschleudert und schwebt mittels kleiner Fallschirme längere Zeit in der Luft bevor es absinkt. Bei den großen Geschwindigkeiten sei es den feindlichen Maschinen kaum möglich, diejenigen ausgebreteten Neke auszuweichen.

Lodzer Tageschronik.

Alle und neue Konflikte in der Textilindustrie.

Wie bekannt, stehen seit über drei Wochen die Arbeiter der Tücherfabrik von Szyfer, Wolczanska 127, im Streik. Alle bisher stattgefundenen Konferenzen scheiterten daran, daß die Firmenleitung für die Handelsfahrt kein Lohnabkommen unterzeichnen will, während die Arbeiter von dieser Forderung nicht abweichen wollen. Der Arbeitsinspektor hat in Sachen dieses Konflikts für Donnerstag eine weitere Konferenz angeordnet.

In Sachen des wegen Nichteinhaltung des Lohnabkommen und Herabsetzung der Löhne für die Lehrlinge und Hilfsarbeiter in der Appretur und Färberei von Schmeller, Kilińskastraße 192, entstandenen Konflikts stand gestern im Arbeitsinspektorat eine Konferenz statt, auf welcher in den meisten strittigen Fragen eine Einigung erzielt werden konnte. Nur in bezug auf die Rückzahlung des Lohnunterschiedes für ein Jahr konnte der Vertreter der Firmenleitung keine bestimmte Zusage machen. Die Antwort soll heute erteilt werden.

In der Wollmanufaktur von Allart, Kosseau et Cie. ist es wegen der Festlegung der Arbeitsbedingungen zu einem Konflikt gekommen. Auf einer im Arbeitsinspektorat stattgefundenen Konferenz unterbreiteten die Arbeiter eine Liste mit Forderungen, die 17 Punkte enthielten. Der Vertreter der Firma nahm die Liste zu Kenntnis und bat um Verlegung der Konferenz, da sich die Firmenleitung zunächst mit den Forderungen bekannt machen müsse. Die Konferenz wurde auf den 19. August vertagt.

Textilarbeiterstreit in Tomaszow.

In mehreren Textilbetrieben in Tomaszow sind die Arbeiter in der vorigen Woche in den Streik getreten. Der Grund hierzu ist, daß von den Unternehmern das Lohnabkommen nicht eingehalten, die Urlaubsentschädigung falsch berechnet wird usw. Insgesamt streiken 8000 Arbeiter. In Sachen dieses Konflikts stand im Beisein des Arbeitsinspektors gestern eine Konferenz statt, die war bereits eine Annäherung der Meinungen, jedoch noch keine Einigung brachte. Die Verhandlungen sollen fortgesetzt werden. Der Streik geht somit weiter.

Bauunternehmer zu Geldstrafe verurteilt.

Der Besitzer eines Bauunternehmens an der Pfarrstraße 5, Ing. Józef Fuchs, hatte an einem Feiertag 2 Arbeiter beschäftigt und die Arbeitslöhne eigenmächtig um 20 Prozent herabgesetzt, weshalb er vom Strafreferenten des Arbeitsinspektors gestern zur Entlastung einer Geldstrafe von 500 Złoty verurteilt wurde. Gegen des gleichen Vergehens verurteilte das Referat den Untermieter Jan Pusak zu einer Geldstrafe von 250 Złoty. (p)

Konflikte in Metallfabriken.

In der Nagel- und Drahtfabrik Zielazgowska, Bandurkstraße 9, sind bekanntlich die Arbeiter in den Streik getreten, weil der Fabrikant sich außerstande erklärte, ihnen eine dauernde ununterbrochene Arbeit zu garantieren, und zwar aus diesem Grunde, weil das Rohmaterial aus den Eisenhütten sehr unpünktlich und mit großer Verspätung eintreffe. Da die Bewilligung der Forderung der Arbeiter also nicht direkt vom Fabrikanten abhängt, erklärten sich die Arbeiter jetzt einverstanden, die Arbeit wieder aufzunehmen, doch sollen um energische Bemühungen unternommen werden, um die geregelte Lieferung von Rohmaterial zu gewährleisten.

In der Fabrik von Matrahenfeder "Szlafia", Gdańsk 131, sind die Arbeiter wegen Herabsetzung der Löhne in den Streik getreten. Eine im Arbeitsinspektorat gestern stattgefundenen Konferenz zeigte Ergebnis. Die Konferenz wurde auf heute vertagt.

Der Streik auf dem Wege Lodz—Brzeziny.

Bereits seit zwei Wochen stehen die beim Wegebau odz—Brzeziny beschäftigten Arbeiter im Streik, wobei ihre Arbeitsstätte besetzt halten und dort Tag und Nacht kampieren. Die Streikenden verlangen Erhöhung der Löhne bis zu den in Lodz gezahlten Sätzen. Gestern in Sachen dieses Konflikts eine Konferenz statt, die doch zu keinem Ergebnis führte. Die Vertreter der Masse erklärten, daß die den Arbeitern gezahlten Löhne von der Leitung des Arbeitsfonds festgesetzt seien und nicht überschritten werden dürfen, tagen wurde in Arbeitern zugesichert, daß die Arbeitszeit auf 6 Tage der Woche erhöht werden wird. Die Arbeiter erklärten sich mit diesem Bescheid jedoch nicht einverstanden, so daß der Streik fortgesetzt wird.

Heute Premiere im Zirkus "Arena".

Der sich großer Popularität erfreuende Zirkus "Arena" hat für einige Tage seine Zelte in Lodz, in der ul. Szczęśliwa 111/113, aufgeschlagen. Die Eröffnungsfeier findet bereits heute um 8.30 Uhr abends statt. Ein ausgerichtetes Programm bei niedrigen Preisen soll sicherlich den Unternehmern einen großen Publikumszug bringen. Im Programm sind einige Attraktionen, die bisher in Polen noch nicht aufgeführt wurden.

Von der Sozialversicherungsanstalt.

Nach der Reorganisierung des Heilwesens der Lodzer Sozialversicherungsanstalt werden gegenwärtig kleinere grundlegende Neuerungen in dieser Hinsicht geplant. Nur einige Kurzstellen werden der Lokalverhältnisse wegen verlegt werden. Von Investitionsarbeiten in diesem Jahre werden die Vorbereitungen für den Bau eines neuen Flügels des Moscicki-Krankenhauses von der Naturaowiczastraße aus sowie die Errichtung eines neuen Brunnens in diesem Krankenhaus durchgeführt werden. Außerdem wird an der Aussertigung des Heilanstaltsgebäudes in der Zimnastraße gearbeitet. Diese Arbeiten sind durch Zuwendung einer Summe von 1.800.000 Złoty vom Amt für Sozialversicherungen ermöglicht worden.

Entsprechend einer diesbezüglichen Anordnung wird gegenwärtig der Stand der Verschuldung der Beamten der Lodzer Sozialversicherungsanstalt festgestellt. Auf Grund dieser Feststellungen soll ein Plan zur Entschuldung der Beamten dieser Anstalt ausgearbeitet werden. Die Beamten Vorschüsse zur Abdeckung ihrer Schulden erhalten. Die Vorschüsse werden ihnen dann in 60 Monatsräumen abgezogen werden. Um den Beamten hierbei zur Hand zu gehen, sollen von ihnen die Obligationen der Staatsanleihen abgelaufen werden.

Nach dem Tode des früheren Direktors der Lodzer Sozialversicherungsanstalt übernahm diesen Posten der Leiter der Aufsichtsabteilung des Amtes für Sozialversicherungen, Sierakowski, der jedoch nur bis zum 15. August auf diesem Posten bleiben sollte. Wie wir nun erfahren, soll Herr Sierakowski auf dem gegenwärtigen Posten bis zur Ernennung eines Direktors verbleiben.

Wünsche der städtischen Beamten.

Beim Stadtpräsidenten Godlewski sprach eine Delegation der Verbände der städtischen Beamten vor, die eine Reihe von Wünschen unterbreiteten. Die Wünsche der Beamten erstrecken sich auf folgende Fragen: Gewährung von Erleichterungen bei der Erhebung der Einkommenssteuer von den Gehältern, Festsetzung und Einhaltung automatischer Beförderungen, Fahrtbegünstigungen auf der Straßenbahn, Vergünstigungen beim Strom- und Gasverbrauch für häusliche Zwecke, Uniformierung der niederen Beamtentekategorien in ausreichendem Maße, Zuweisung von Kohle gegen Ratenzahlung usw. Der Stadtpräsident versprach, die von den Beamten vorgetragenen Wünsche zu prüfen.

"Lodzianin" als Tageszeitung.

Das Lodzer Bezirkskomitee der Polnischen Sozialistischen Partei hat gestern mit der Herausgabe des "Lodzianin" als Tageszeitung begonnen. Dies zeigt von der Erstarkung der polnischen sozialistischen Bewegung in der Arbeiterstadt Lodz und den umliegenden Industriestandorten. Wir hoffen, daß das Organ in der polnischen Arbeiterschaft Aufhang finden und daß der "Lodzianin" eine starke Waffe im Kampfe zum Wohle der Werktagigen sein wird.

Der neue Staatsanwalt im Amt.

In Lodz traf der neue Staatsanwalt beim Lodzer Bezirksgericht, Marjan Spolnik, ein und übernahm sein neues Amt. Staatsanwalt Spolnik war bisher Staatsanwalt am Krakauer Bezirksgericht.

Rekrutierungen für die Arbeitsdienstlager.

In der nächsten Woche wird in Lodz die Rekrutierung der sogenannten Junalen für die freiwilligen Arbeitsdienstlager durchgeführt werden. Für Lodz ist ein Kontingent von 200 jungen Leuten im Alter von 18 bis 20 Jahren vorgesehen. Ungefähr 150 Junalen werden in Ołyca, Kreis Sieradz, bei der Aufstellung von Schutzwällen an der Warthe beschäftigt werden, der Rest wird nach Wolborz in die dortigen Handwerksstätten gesandt werden.

Die Dummen werden nicht alle.

Der Kamienista 1 wohnhafte Manel Erlich wurde auf dem Dombrowskiplatz von zwei Männern angehalten, die ihm den Kauf von zwei Brillanten anboten. Erlich ließ sich zu dem Kauf überreden und bezahlte für die Ringe 55 Złoty. Später mußte er aber feststellen, daß er Betrüger in die Falle gegangen war, da die Ringe und Brillanten wertlose Fälschungen sind.

Unfall oder Selbstmord?

In der Wohnung seiner Arbeitgeber im Hause Bagajnicka 42 wurde gestern früh das Dienstmädchen Ewelina Wolska in der gasgefüllten Küche vergiftet aufgefunden. Der Gashahn war geöffnet, so daß das Gas herausströmte. Die Leiche des Dienstmädchen wurde nach dem Prosektorium geschafft und eine Untersuchung eingeleitet, um festzustellen, ob ein Unfall oder Selbstmord vorliegt.

Vom Baugerüst gestürzt.

Beim Bau des Hauses Bożena 5 fiel der 50 Jahre alte Arbeiter Mikołaj Paciorek, wohnhaft Poloniastra 20, aus beträchtlicher Höhe vom Gerüst. Der Verunglückte trug allgemeine Verletzungen davon und wurde von der Rettungsbereitschaft nach Hause geschafft.

Liebestragödie fordert 2 Tote.

Der Warschauer Kunstmaler Piotr Belman, 29 Jahre alt, lernte in Warschau eine Studentin Maria Kiszman, 23 Jahre alt, kennen und verliebte sich in diese. Belman, der verheiratet und Vater von zwei Kindern ist, hatte die Absicht, sich scheiden zu lassen. Der Vater des Mädchens, ein bekannter Lodzer Engroschändler mit Textilstoffen, wohnhaft Jeromiliego 29, erklärte sich entschieden gegen eine Verbindung seiner Tochter mit dem verheirateten Kunstmaler. Dieser ließ jedoch nicht von seinem Begehr an und suchte die Studentin in der Sommerfrische in Kraszewo bei Wiszniewo Gora auf. Er versuchte bei einem Spaziergang das Mädchen für sich zu stimmen, als er jedoch sah, daß er Ablehnung fände, zog er plötzlich einen Revolver und tötete das Mädchen mit 2 Schüssen und dann sich selbst. (p)

Der Hundiphysus ist eine Krankheit der schmutzigen Hunde darum wasche vor jeder Mahlzeit die Hände!

Ein 16-jähriger Mörder vor Gericht.

Im April d. J. kam es in Lodz im Hause Klonowastraße 17 zu einer furchtbaren Blutat, die gestern vor dem Lodzer Bezirksgericht behandelt wurde. Der Besitzer des genannten Hauses, der 68 Jahre alte Alexander Dembski, fühlte sich trotz seines Alters zu der in demselben Hause wohnhaften Witwe Wanda Krajewskia hingezogen, die er auf Schritt und Tritt mit seinen Liebesbeziehungen verfolgte. Sowohl die erwachsenen Kinder des Dembski als auch der 16jährige Sohn der Krajewskia, Czesław, stellten sich einer engeren Bebindung der beiden entgegen. Dies hatte zur Folge, daß der alte Dembski gegen den Czesław Krajewskia Feindschaft hegte und ihm dies bei jeder Gelegenheit zu spüren gab. Am kritischen Tage, dem 17. April, betrat der Czesław Krajewski den Laden im Hause Klonowa 17, in welchem sich bereits Alexander Dembski befand. Dembski begann sofort wie der über den jungen Mann zu schimpfen, daß er ihm zusammen mit anderen Burschen das Haus unüchtig mache usw. Als sich Krajewski verteidigen wollte, sah Dembski ihn am Rockragen und warf ihn zur Tür aus dem Laden hinunter. Der bis aufs äußerste erbitterte junge Mann kam wenige Augenblicke später in den Laden zurück und stieß dem Dembski mit einer raschen Wendung ein langes Messer, das er unter dem Rock verborgen hatte, in den Nacken. Dembski brach blutüberströmt zusammen und starb wenige Augenblicke darauf.

Da Krajewski in dem Augenblick der Ausübung der Tat noch nicht 17 Jahre alt war, wurde eine besondere Untersuchung geführt, die jedoch ergab, daß er für seine Tat voll verantwortlich sei. Das vom Gericht verhängte Urteil lautete für den 16 Jahren alten Czesław Krajewski auf Unterbringung in einer Besserungsanstalt, wobei ihm aber eine 3jährige Bewährungsfrist zuerkannt wurde.

Ein unmenschlicher Büßling.

Das Lodzer Bezirksgericht verhandelte gestern hinter verschloßenen Türen gegen den 48jährigen Robert Schmuckert aus Marysin III. Der genannte war angeklagt, sein 5 Jahre altes Kind geschlechtlich missbraucht und außerdem in dessen Beisein mit Frauen geschlechtlichen Verkehr gepflogen zu haben. Schmuckert wurde zu zwei Jahren Gefängnis verurteilt.

Genosse Edward Stranz gestorben.

Eines der ältesten Mitglieder der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens, Edward Stranz, ist vorgegangen an den Folgen einer Nierenkrebskrankheit gestorben.

Edward Stranz war einer der Eifrigsten, die am Aufbau der Partei und des Parteiorgans, der "Lodzer Volkszeitung", gearbeitet haben. Er war dabei, als die Ortsgruppe der DSP in unserer Nachbarstadt Zgierz gegründet wurde, die er später jahrelang leitete. Er war es auch, der die "Lodzer Volkszeitung" in Zgierz und Umgebung einführte und des weiteren jahrelang für sein Blatt wirkte. Sein schlichter, ehrlicher Sinn und sein gerader Charakter zeugten von einem wertvollen Menschen, dem das Wohl seines Mitbürgers sehr am Herzen lag. Aber zu dem fargen Leben eines schlichten Proleten gesellte sich bald eine hartnäckige Krankheit, die ihn wiederholt ans Krankenbett fesselte. In der letzten Zeit konnte er am Leben der Partei nicht mehr so aktiv wie früher mitwirken. Vor einem halben Jahre warf ihm die schmerzvolle Krankheit ernst niederg, von der er sich diesmal nicht mehr erheben sollte. Er starb, obwohl zu längerer Zeit krank, für seine Familienangehörigen und für seine Freunde ganz unerwartet und viel zu früh.

In der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens sowie unter der deutschen und polnischen Arbeiterschaft der Stadt Zgierz hat sich Edward Stranz viele Freunde erworben, die heute zusammen mit seiner Gattin und den Kindern trauernd an seiner Bahre stehen.

Er ruhe in Frieden! Sein Wirken für die gerechte Soche der Menschheit wird immer bestehen!

Wirb neue Leser für dein Blatt!

Aus der Wojewodschaft Schlesien.

Oberösterreich.

Der Kreis Rybnik fordert 28 Mill. Zloty

Im Zusammenhang mit dem Vierjahresplan der Wojewodschaft Schlesien wurden die Kommunen bzw. Starosteien aufgefordert, ihre Investitionspläne vorzulegen. Wie es heißt, fordert der Kreis Rybnik für die kommenden 4 Jahre nicht weniger als 58 Millionen Zloty, die ausschließlich zu Investitionszwecken verwendet werden sollen.

Um das Schicksal der Janlowitzschächte

Der durch Streiks, Protestaktionen geführte Kampf um die Betriebsicherhaltung der Janlowitz, früher Blücher-Schächte, scheint nun wenigstens zum Teil mit einem Erfolg der Arbeiterschaft beendet zu sein. Der Betrieb wird stufenweise bis April 1937 eingeschränkt, um dann stillgelegt zu werden. Bis zu diesem Zeitpunkt sollen die Belegschaften auf andere Gruben der Domänenmark verwaltung überführt werden. Werden die Janlowitzschächte doch stillgelegt, so hat die Arbeiterschaft wenigstens die Gewissheit, daß sie anderwärts Arbeit erhält, wie lange, das ist allerdings eine andere Frage, zumal mit der Erweiterung der Belegschaft der Chmawitzgruben zugleich auch eine Erweiterung der Turnusurlaube mitinbegriffen ist.

Massenkündigung auf der Myslowitzgrube?

Wie aus Gewerkschaftskreisen berichtet wird, trägt sich die Verwaltung der Myslowitzgrube, die der Interessengemeinschaft gehört, mit der Absicht, etwa 900 Arbeitern zu kündigen. Schon seit geraumer Zeit kursieren Gerüchte, daß man vorübergehend die Myslowitzgrube stilllegen will, um die Belegschaften auf anderen Gruben der Interessengemeinschaft unterzubringen. Im Zusammenhang damit besteht die Absicht, die Ferdinandgrube wieder in Betrieb zu setzen. Wie weit die Gerüchte von der beabsichtigten Stilllegung den Tatsachen entsprechen bzw. die Kündigungen werden die nächsten Tage zeigen. Wie uns aus der Belegschaft der Myslowitzgrube mitgeteilt wird, will diese eine solche "Massenkündigung" mit einem Oktopationsstreit beantworten.

Um die Bielsker Zwangsverwaltung.

Wie die polnische Presse mitteilt, hat die Zwangsverwaltung über die Brauerei Tichau, die restlichen 500 000 Zloty Steuerrückstände an die Behörden abgeführt und damit etwa 2 Millionen Zloty Steuerrückstände vorzeitig abgelöst. Damit sollte auch die Zwangsverwaltung beendet sein, die auch gerichtlich bereits beantragt worden ist. Nun heißt es, daß eine weitere Steuersumme für 2 Millionen Zloty vorliegt, so daß die Zwangsverwaltung für weitere zwei Jahre ausgesprochen wurde. In diesem Falle handelt es sich nur um das Objekt der königlichen Brauerei in Tichau, nicht um die Industrie- und Handelskommission, die gesondert einer Zwangsverwaltung unterliegen. Jedenfalls sind die Unternehmungen des Pfeßbesitzes sehr rentabel, wenn es der Zwangsverwaltung immer wieder gelingt, so namhafte Summen in verhältnismäßig kurzer Zeit abzufischen.

Bon einer Lehmbrücke in Städte zerquält

Ein grauenhafter Unfall ereignete sich in der Ziegelei des Jakubowicz in Nikolski. Die 40jährige Arbeiterin Maria Woytynel geriet in das Getriebe einer Lehmschnecke, die zur Presse für Ziegelsteine führt. Die Maschine setzte für kurze Zeit aus und die Arbeiterin wollte anscheinend irgend einen Widerstand begegnen, als die Schnecke weder in Betrieb kam, die Arbeiterin an der Hand erwischt und in die Schnecke hineinzog, so daß der Körper bis auf den Kopf regelrecht zerfleischt wurde. Nur der Kopf blieb dem Arbeiter in der Hand übrig, der zur Unglücksstelle kam, um die Arbeiterin zu retten. Die Polizei wurde verständigt und ordnete die Stilllegung des Betriebes bis zur Untersuchung durch die Gerichtsbehörden an. Dieser furchtbare Unglücksfall ist für Fachleute unerklärlich.

Ein schwerer Motorradunfall.

Auf der Chaussee von Hohenlinde nach Chorzow verlor der Motorradführer Waldemar Bryja aus Bytom die Gewalt über seine Maschine und fuhr auf einen Radfahrer, der nicht mehr ausweichen konnte. Der Zusammenstoß war so heftig, daß Bryja und seine Mitfahrerin Wanda Radomska eine große Strecke weggeschleudert wurden und schwere Verletzungen erlitten. Die Radomka und Bryja mußten ins Spital überführt werden. Der Zustand der Radomka ist hoffnunglos. Der Radfahrer kam mit einigen leichten Verletzungen davon.

Unfall bei Feuerwehrübungen.

Unläßlich der "Feuerwehrwoche" in der Wojewodschaft Schlesien, ereignete sich bei den Übungen in Brynow bei Katowitz am Sonnabend ein bedauerlicher Un-

fall. Ein Feuerwehrwagen fiel auf der Strecke Südpark-Brynow um, als einem Führer ausgewichen werden sollte, wobei eine Anzahl Feuerwehrleute mehr oder weniger Verletzungen erlitten, die aber nicht bedeutend sind. Schwer verletzt wurde der Feuerwehrmann Pastuszak, der ins Spital überführt werden mußte, und eine Frau des Führers, die mehrere Knochenbrüche davontrug und gleichfalls ins Spital überführt werden mußte.

Ein Eisenbahnermord in Myslowitz.

In den Abendstunden des Freitag wurde auf der Modrzejowska in Myslowitz der 32jährige Eisenbahner Włodzimierz Szczotka aus Myslowitz von einem Unbekannten überfallen und erhielt mehrere Messerstiche in Rücken und Bauch, so daß er blutüberströmt zusammenbrach. Auf dem Wege zum Spital verstarb Szczotka. Die sofort eingezogene Verfolgung führte zur Verhaftung des vermutlichen Täters, eines gewissen Siegmund Włoszyliewicz aus Niża bei Myslowitz, der 22 Jahre alt und arbeitslos ist. Die Motive zur Tat sind unbekannt. Der Verhaftete versuchte im Polizeigefängnis Selbstmord durch Öffnung der Pulsadern zu begehen. Es gelang, sein Vorhaben zu verhindern, aber er mußte gleichfalls ins Gefängnisspital überführt werden.

Selbstmord oder Überfall?

In der Nacht zum Sonntag wurde auf der Wolności in Schwientochlowitz ein etwa 24jähriger junger Mann aufgefunden, der aus einer Handwunde schwer blutet. Es handelt sich um den Italiener Joan Capellata, der in Schwientochlowitz wohnt und ohne Bruder ist. C. gibt an, in einem Restaurant mit einem Unbekannten in Differenzen geraten zu sein, der ihn verfolgt und ihm schließlich die Verwundung beigebracht habe. Nach polizeilichen Vermittlungen liegen die Angaben des Capellata sehr unwahrscheinlich, da weder das tragische Lokal, noch die sonstigen Angaben überprüft werden können. Da C. wiederholt Selbstmordgedanken offenbart hat, nimmt man an, daß auch hier ein Selbstmordversuch wahrscheinlich ist.

Bielsz-Biala u.Umgebung.

Unerhört.

Seinerzeit berichteten wir, daß auf die Mitglieder des Bürgerkomitees, daß die Vertragsverlängerung mit dem Elektrizitätswerk bekämpft, ein "Druck von oben" ausgeübt wird, um sie von der weiteren Aktion zurückzuhalten.

Wir haben damals die Frage gestellt: Wer hat daran Interesse: das Elektrizitätswerk oder gewisse Magistrats-Herren?

Dieser "Druck von oben" war sehr merkwürdig. Man tat so, als ob der Kampf gegen die Vertragsverlängerung ein Kampf gegen die Interessen der Stadt und sogar des Staates wäre. Wir kennen dieses Kampfmittel. Es ist gehörig abgenutzt und abgeleiert. Im gegebenen Falle war hierzu ein trauriger Mut erforderlich, um diese Aktion gegen die Vertragsverlängerung als eine schädliche darzustellen. Tatsache ist es nämlich, daß die Vertragsverlängerung durchgeführt im amerikanischen Tempo, die Stadt und die Stromkonsumenten der Exportation seitens des Elektrizitätswerkes für 30 Jahre ausliefern.

Neuerdings hat Genosse Follmer in einer kürzeren, sachlichen Rede, gehalten im Schießhaussaal, die Nachteile und die Schattenseiten der Vertragsverlängerung geschildert. Es ist wirklich schade, daß die Männer des Elektrizitätswerkes nicht den Beifall hören konnten, mit welchem die Ausführungen des Genossen Follmer, in welchen er das Vorgehen des Bürgermeisters und der drei bürgerlichen Klubs einer scharfen Kritik unterzog, bedacht wurden. Schade, sehr schade, daß die Magistrats-Herren glauben, daß wenn ihnen Schulig, Wiesner, Großmann, Matusiak und Kulakowski die Stange hielten, so ist damit die Sache erledigt. Sie irren sehr, wenn sie sich baldigst überzeugen werden.

Unlängst wollte Herr Ing. Wiesner die Leser seines "Zumerbrechen" glauben machen, daß die Gegner der

Vertragsverlängerung nur ein paar jüdische Advokaten mit einem artischen Vorwand sind. Er hat eine gehässige Antwort in der artischen "Slonisa Brygada" erhalten. Der Arter Wiesner wurde aufgefordert, daß er öffentlich Antwort auf die sogenannten Anträge gibt, in denen die Rechtsäigkeit der Wiesnerschen Geschäfte angezweifelt wurden. Wir glauben, Herr Wiesner wird es vorziehen, zu schweigen . . .

Inzwischen geht aber der "Druck von oben" weiter. Da hat Herr Matusiak bei den Hausherren ein großes Reberat gehalten, wo er die Vorteile der Vertragsverlängerung bewiesen hat. Vorsichtshalber hat er die Referenten des Komitees nicht zugelassen.

Da wieder hören wir, daß der Herr Gemeinderat Kulakowski die Vorstände der Bünde eingeladen hat, um ihnen die "Vorteile" der Vertragsverlängerung zu beweisen".

Ho! Ho! Da hat es jemand im Magistrat dringend sich die Stütze der Wirtschaftskreise zu erwerben. Jetzt! Heute! Warum nicht gestern? Warum nicht vor der gemeinderälichen Beschlusssitzung? Jetzt wird wieder im unermüdlichen Tempo die "öffentliche Meinung" fabriziert. Früher hat es kein Gemeinderat der Mühe merken gefunden, sich mit seinen Wählern zu verständigen. Jetzt gehts los! Wenigstens haben wir diesen Erfolg, daß wir die Herren Gemeinderäte veranlaßt haben, mit ihren Wählern in Verbindung zu treten.

Im Walde vom Tode ereilt. Letzten Sonntag fand sich der 74 Jahre alte Robert Kauder aus Bielsko auf einem Spaziergang oberhalb des Baumgartels. Hier wurde er von Unwohlsein befallen. Beim Erreichen der Rettungsgesellschaft war Kauder bereits tot. Wie festgestellt wurde, ist der Tod infolge Herzschlag eingetreten. Die Leiche wurde in die Totenhalle auf den evangelischen Friedhof nach Kamitz überführt.

Wohnungsdiebstahl. Unbekannte Dieben gelang es durch das offene Fenster in die Wohnung des Paul Thurn in Oberfurzwald einzudringen, wobei sie einige Herrenanzüge und Frauenkleider, schicker Tracht sieheln konnten. Nach den am Tatort zurückgelassenen Spuren, dürfte es der Polizei bald möglich sein, die Täter zu fassen.

Bon flüchtenden Dieben angeschossen. In Swientochlowka versuchten in der Nacht auf den 17. d. M. Diebe in das Anwesen eines gewissen Klebus einzubrechen. Dabei wurden sie von dem dort Bediensteten 20 Jahre alten Ignac Bilica verfolgt, wobei die Täter einige Schüsse auf ihren Verfolger abfeuerten. Bilica wurde in die Ernst getroffen. Er wurde von der Bielsker Rettungsgesellschaft in das Bielsker Spital überführt.

Schicksal eines Dienstmädchen. Die 19 Jahre alte Franziska Wawro war bei Jan Weber in Kamitz beschäftigt. Da sie angeblich nur auf Probe angestellt war, wurde sie gefeuert, was sich das Mädchen so zu Herzen nahm, daß sie durch Einsätzen von Leuchtgas Selbstmord verüben wollte. Diese Tat wurde aber rechtzeitig bemerkt. Die Bielsker Rettungsgesellschaft überführte sie in das Bielsker Spital, wo sie bald genesen durfte.

Achtung, Sänger des AGB "Einigkeit". Die erste Singstunde nach den Ferien findet am Freitag, dem 21. August statt. Bestimmtes und pünktliches Erscheinen aller Sänger ist unbedingt Notwendigkeit.

Verein Sterbekasse in Bielsko.

Wir geben unseren Mitgliedern bekannt, daß unser Mitglied Nr. 979, Herr Robert Kauder aus Bielsko, am 16. August d. J. im 74. Lebensjahr verstorben ist. Ehre seinem Andenken.

Die 288. Sterbemarkte ist zu bezahlen. Wir ersuchen unsere Mitglieder höflichst, die fälligen Sterbebeiträge ehestens einzuzahlen zu wollen, damit uns bei Auszahlung weiterer Sterbeunterstützungen unnötige Schwierigkeiten erspart werden. Auch machen wir darauf aufmerksam, daß der Jahresbeitrag für das Jahr 1936 zu bezahlen ist. Gleichzeitig wird darauf aufmerksam gemacht, daß die neuen Legitimationen auf Grund des Beschlusses der Vorstandssitzung vom 12. Juni 1936 nur jenen Mitgliedern ausgefolgt werden können, welche die 279. Sterbemarkte und die fälligen Jahresbeiträge einschließlich in 1935 bezahlt haben.

Der Vorstand.

Dankesagung.

Für die uns aus Anlaß des Hinscheidens unseres unvergesslichen Gatten und Sohnes

KARL DZIEDZIEL

zugekommenen Beileidskundgebungen, die Massenbeteiligung am Leichenbegängnis, sprechen wir allen Arbeitern und Arbeitern den herzlichsten Dank aus. Wir danken allen, die den Sarg unseres teuren Toten mit Blumen schmückten, allen Organisationen, die mit ihren Fahnen zum Leichenbegängnis erschienen waren. Wir danken den Mitgliedern des Musikorchesters wie auch den Sängern. Unser Dank gilt besonders der Ortsgruppe der Feuerwehrleute in Bielsz wie allen anderen der Gewerkschaftskommission angehörigen Organisationen.

Die tiefruhenden Hinterbliebenen

Die finanziellen Unregelmäßigkeiten waren sowohl im Oberpräsidium als auch in der Gauleitung Kurmark vorkommen. Schulze-Wechungen war Propagandaleiter der Gauleitung. Sein Prozeß schloß sich an und auch Schulze-Wechungen wurde zu 2 Jahren Gefängnis verurteilt. Allen Angeklagten wurden mildernde Umstände angesprochen, weil ihre Verfehlungen, wie aus der Urteilsbegründung hervorging, von höherer Stelle geduldet worden waren. Die höhere Stelle war Oberpräsident und Gauleiter Kube. Das Gericht wies so deutlich auf hin, daß das Verfahren gegen Kube selbst erfolgen sollte. Das Gericht bestätigte nur, was in Parteitreffen drügens seit vielen Monaten kein Geheimnis mehr war. In diesen Kreisen hießt man Kube und seine Umgebung in einem Korruptionsschwerpunkt. Dazu kam Kubes Enthüllung, die in Parteitreffen Anstoß erregte; anscheinend ist es gerade dabei an Enthüllungen nicht geahnt. Es ist aber die Frage, ob diese Enthüllungen preisgegeben werden sollen und deshalb sollen zwischen Justiz- und Parteistellen Verhandlungen geführt werden, ob der Fall Kube in einem Prozeß aufgerollt werden soll oder nicht. Kube soll im Bewußtsein seiner früheren Machtstellung immer mit Enthüllungen gedroht haben, was beispielweise seine Lage nicht erleichtern dürfte.

Aus Welt und Leben.

Hungrisnot in Abessinien?

Paris, 18. August. Blättermeldungen zufolge steht in Abessinien eine Hungrisnot. Die Eingeborenen eignen sich, ihre Felder zu bestellen.

143 Tote, 4273 Verletzte bei Verkehrsunfällen in Deutschland.

Der Reichs- und preußische Verkehrsminister gibt bekannt, daß in der vergangenen Woche im Reiche 143 Tote und 4273 Verletzte als Opfer des Straßenverkehrs zu beklagen sind.

Kinder als Gangster

Aus Amsterdam wird gemeldet: In Hertogenbosch steht eine 80köpfige Gangsterbande von Kindern aus. Sie hatten, durch schlechte Zeitschriften verirrt, eine Räuberbande gebildet und sich ein verlassenes Schloss als Operationsbasis ausgesucht, von wo sie Streifzüge in die Umgebung unternahmen und einige Ortschaften heimstahlen. Sie haben einen Schaden von mehreren Millionen Gulden angerichtet.

Aus dem Reiche.

Betrunkener wirkt sich unter die Eisenbahn

Ein schrecklicher Vorfall, bei dem Teufel Alkohol die gestanden, ereignete sich in Agierz. In der Nähe der Eisenbahlinie Lodz-Kutno wurde der stark betrunken 24 Jahre alte Kazimierz Mielczarek, wohnhaft Solna 9, von seinem Bruder und Küsten geführt, weil er in seiner Trunkenheit Unruhe stiftete. Als die drei direkt in die Eisenbahn herangetreten waren, beruhigte sich Mielczarek, so daß ihn seine Begleitung einen Augenblick allein gehen ließen. Dies sollte jedoch verhängnisvoll folgen haben. Als dann wenige Augenblicke darauf ein Eisenbahnzug herankam, warf sich der betrunkene Kazimierz Mielczarek plötzlich vor die Lokomotive. Dem jungen Mann wurde der Kopf vollständig zermalmt und beide Beine abgeschossen. Der Tod trat auf der Stelle ein.

Noch ein Opfer der Eisenbahn.

In Andrzejow bei Lodz wurde die 17jährige Bielschowska aus Andrzejow, als sie neben den Eisenbahnschienen entlang ging, von der Seite der Lokomotive getroffen, da sie zu dicht neben den Schienen gegangen ist. Das unvorsichtige Mädchen erlitt ernsthafte Verletzungen und mußte ins Krankenhaus nach Lodz geschafft werden.

Wagen von der Lokomotive zertrümmert

Zwei Tote.

Ein schreckliches Unglück ereignete sich auf dem Eisenbahnübergang in der Kolonie Stara Wies, Gemeinde Rogozica, Kreis Petritau. Als vorgestern die Viehhändler Szmul Helfer und Berel Brezler aus Rogozica an der besagten Stelle mit ihrem Wagen über die Schienen fuhren, bemerkten sie nicht, daß ein Personenzug bereits ganz dicht an der besagten Stelle war. Der Wagen mit den zwei Männern wurde von der Lokomotive erfaßt und vollkommen zertrümmert. Die beiden Viehhändler gerieten unter die Räder der Lokomotive und wurden vollkommen zermalmt. Vorübergehende fanden einige Zeit später die furchtbar zugerichteten Leichen.

Ein tödlicher Schuß durchs Fenster.

Im Dorfe Luciejow, Gemeinde Buczel, Kreis Lajst, wurde eine geheimnisvolle Mordtat verübt. Als der Besitzer des Dorfladens Josef Rüdiger abends in seiner Wohnung in Gesellschaft zweier Männer lag, wurde vom Hause durch das offene Fenster plötzlich drei Schüsse abge-

feuert. Eine Kugel traf Rüdiger ins Herz und dieser brach tot zusammen. Der Mörder ist im Dunkel der Nacht entkommen.

Unvorsichtiger Landmann ertrank seine Pferde.

In der Nähe des Dorfes Olendry Starc, Gemeinde Wroblew, Kreis Sieradz, wollte der Landmann Jan Kilkowski seine Pferde tränken und zugleich abshüllen und fuhr in seinen Teich. Die Pferde gerieten jedoch an eine tiefere Stelle. Da sie angegeschirrt waren, verstrickten sie sich im Geschirr und ertranken. Der Bauer, der gleichfalls in Gefahr geraten war, konnte sich retten.

Sport.

Schmeling-Braddock kommt nicht zustande.

New York, 18. August. Der für den 26. September festgesetzte Kampf um die Boxweltmeisterschaft aller Klasse zwischen dem Weltmeister Braddock und Max Schmeling kommt nicht zustande. Braddock hat eine schlimme Hand und wird sich wahrscheinlich einer Operation unterziehen müssen.

Lodz in Vorbereitung der Fernfahrt Berlin-Warschau.

Der Polnische Radfahrerverband hat dem Lodzer Bezirksverband die Organisation der Fernfahrt Berlin-Warschau auf der Strecke Kalisch-Lowitz übertragen. Der Lodzer Verband hat bereits den Arbeitsplan festgelegt. Am 11. September werden die Radfahrer der Fernfahrt in Kalisch eintreffen und am Tage darauf, d. h. am Sonnabend, dem 12. September, werden die Rennfahrer die Etappe Kalisch-Lodz in Angriff nehmen. Nach Lodz treffen die Radfahrer über Lasl, Radom, Rybnik-Platz, Petrikau und Pomorskastraße zum Sportplatz Helenenhof ein, wo sich das Zielpunktziel befinden wird. Der Lodzer Verband will ferner anlässlich der Ankunft der Fernfahrtteilnehmer in Lodz auf der Helenenhof-Rennbahn Rennen veranstalten. Näheres über die Fernfahrt werden wir noch rechtzeitig bringen.

Auch spielt am Sonntag in Lodz.

Am Sonntag findet in Lodz das interessanteste Ligaspiel in dieser Saison statt. LKS wird gegen den dreimaligen Polenmeister „Ruch“ antreten. Bis im letzten Augenblick stand es nicht fest, ob „Ruch“ für Sonntag spielfähig sein wird, da er bekanntlich wegen der „Alkohol“Affäre in seiner Tätigkeit verhängt wurde. Auf seiner letzten Sitzung hat der Polnische Fußballverband die Disqualifikation gegen „Ruch“ aufgehoben, so daß der Polenmeister am Sonntag in Lodz erscheinen kann. Beide Mannschaften werden mit ihren besten Kräften antreten. Das Spiel findet auf dem LKS-Platz um 16.45 Uhr statt.

Außer dem Spiel LKS — Ruch finden am Sonntag noch nachstehende Ligaspiele statt: Legia — Warta, Wisla — Garbarnia, Slonski — Warszawianka und Domb — Pogon.

Am 30. August Rennen im Helenenhof.

Die für Freitag vorgesehenen Rennen werden endgültig am Sonntag, dem 30. August, stattfinden. Vorgesehen sind Fliegerrennen und Rennen hinter Motorführung mit den Warthauer Fahrern Stahl, Włodarczyk, Starzynski, Targonki, Napierala, Poponczyk, und den Lodzern Wienek, Kolodziejczyk, Schmidt, Kol, und andere.

Jesse Owens wird Professional.

Der Negerathlet Jesse Owens, der drei Goldmedaillen für die Vereinigten Staaten errungen hat, kündigt an, daß er jetzt Berufssportler werden wird. Owens erklärte dem Korrespondenten der International News Service:

„Ich werde Professional, weil ich pleite bin. Wenn ich mir etwas Geld zusammengespart habe, will ich mich politisch betätigen. Ich habe es satt, für die American Athletic Union als Paradeperle in ganz Europa herumgeführt zu werden. Ich bin völlig erschöpft und habe es über, als Herdenvieh behandelt zu werden.“

Schacholympiade.

Der erste Tag der Münchener Schacholympiade nahm einen recht verheißungsvollen Verlauf. Die polnische Mannschaft schlug überlegen die Vertreter Frankreichs 7,5:0,5. Polen hat von den acht Partien sieben gewonnen und die achte unentschieden gestaltet. Außerdem spielerisch erwies sich Jugoslawien, das die Schweiz 7:1 abschlug. Das Ergebnis der ersten Runde lautet: Dänemark gegen Island 5:3, Österreich gegen Lettland 4,5:3,5, Deutschland gegen Holland 5,5:2,5. Polen gegen Frankreich 7,5:0,5, Jugoslawien gegen die Schweiz 7:1, Schweden gegen die Tschechoslowakei 4:4, Rumänien gegen Bulgarien 5:3, Italien gegen Norwegen 4,5:3,5, Ungarn gegen Finnland 5:3, Brasilien gegen Finnland 4:4 Punkte.

Am zweiten Tage des Schachturniers hatte die polnische Mannschaft eine schwere Probe zu bestehen: Sie spielte am Vormittag mit der starken jugoslawischen

Mannschaft und am Nachmittag mit den Schweden. Im ersten Treffen wurden nur zwei Partien beendet. Henry Friedman erzielte ein Remis mit König, während Kremer von dem jugoslawischen Meister Kostic matt gesetzt wurde. Die nichtbeendeten Partien stehen für Polen zum größten Teil günstig.

Der Stand nach der zweiten Runde war folgender: Ungarn — Brasilien 3:0, Italien — Estland 2:5, Rumänien — Norwegen 2:2, Tschechoslowakei — Bulgarien 6:0, Schweiz — Schweden 0,5:4,5, Polen — Jugoslawien 0,5:1,5, Deutschland — Frankreich 5,5:0,5, Lettland — Holland 4:0, Island — Österreich 1,5:1,5, Litauen — Dänemark 1,5:4,5. Spielfrei Finnland.

Gestern nachmittag wurde mit der dritten Runde begonnen. Polen spielte gegen Schweden. Die Partien Matarczyk — Danielsson und Majdor — Lundin endeten ziemlich rasch remis. Nach fast zweistündigem Kampf konnte Pogorelsky einen schönen Sieg über Bergquist davontragen. Kremer konnte über Larion siegen, während Paulin Frydman mit Stahlberg remisierte. Die übrigen Partien der Polen sind nicht beendet.

Beim Abbruch der dritten Runde war der Stand folgender: Österreich gegen Rumänien 2,5:1,5, Holland — Estland 2:2, Frankreich — Lettland 0,5:4,5, Jugoslawien — Deutschland 2:3, Schweden — Polen 1:3, Bulgarien — Schweiz 2,5:4,5, Norwegen — Tschechoslowakei 1:2, Estland — Rumänien 3:2, Brasilien — Italien 2:2, Finnland — Ungarn 1:4. Spielfrei Dänemark.

Radio-Programm.

Donnerstag, den 20. August 1936.

Warschau-Lodz.

6.03 Schallpl. 6.33 Gymnastik 6.50 Schallpl. 11 Konzert 12.03 Duettüren 12.23 Konzert 15.45 Erzählung für Kinder 16 Populäres Konzert 17 Geigenrezital 18 Technische Plauderlei 18.15 Klaviermusik 19 Hörspiel: „Delzweig“ 19.45 Ungarische Musik 20.30 Technischer Brüderkasten 21 Ukrainer Lieder 21.15 Salommusik 22 Sport 22.15 Leichte Musik.

Kattowitz.

13.15 und 18.30 Schallplatten.

Königs Wusterhausen (191 Hör., 1571 M.)

Wreslau.

6 Musik in der Frühe 8 Solisten musizieren 9 Uhr Unterhaltung 10 Volkslieder 11 Musik 12 Konzert 14 Allerlei 16 Konzert 19 Lieb mich — im Dreivierteltakt 22.30 Zur Unterhaltung 22.45 Deutsche Tanzmusik.

Wien (592 Hör., 507 M.)

12 Konzert 15.20 Kinderstunde 17.25 Konzertstunde 19.05 Salzburger Festspiele 22.40 Schallpl. 23.35 Tanzmusik.

Prag.

12.35 Leichte Musik 16.10 Orchestermusik 20.25 Hamlet-Hörzonen 21.35 Ostteil-Gedenkstunde 22.30 Musikal. Spaziergang.

Die vortrefflichsten und billigsten Radioempfänger

auf Raten ab 31. 350 wöchentlich empfiehlt

RADIO-REICHER Petritauer 142

Wanda Wermńska singt für die Radihörer.

Die vortreffliche polnische Sängerin Wanda Wermńska wird heute um 19 Uhr für die Radihörer singen. Das Programm wird aus zwei Teilen bestehen: aus Operettenarien und aus Liedern. Der Auftritt der bekannten Sängerin findet im Rahmen eines Unterhaltungskonzerts des kleinen Rundfunkorchesters statt.

Die 5. Sinfonie von Beethoven.

Die dritte Sendung aus dem Zyklus „Berühmte Sinfonien“ wird eine der vortrefflichsten und berühmtesten Sinfonien bringen, und zwar die 5. Sinfonie von Beethoven, die die populäre Benennung „Sinfonie der Verheilung“ trägt. In dieser Sinfonie finden wir den gigantischen Kampf der Seele Beethovens, die durch Schmerzen und Leiden zum Siege des Lichts über die Finsternis führt. Das Orchester leitet der bekannte Kapellmeister der Wiener Oper und der Philharmonie Felix von Weingartner. Beginn des Konzertes um 20 Uhr.

Theatererlebnisse der Helena Modzejewská.

Von den hervorragenden Künstlern kreisen gewöhnlich unzählige Anekdoten. Auch in der jabelhaften Bühnenkarriere der polnischen Künstlerin Helena Modzejewská gab es unzählige humoristische Momente und heiße Abenteuer, aus denen die Künstlerin sich immer wieder herauswinden konnte. Im Rahmen der Anekdoten aus dem Leben großer Menschen wird heute um 17.50 Uhr Dr. Stefan Paweł über die Bühnenerlebnisse der Helena Modzejewská plaudern.

Der Verlobungshof.

Roman von Hanna Schneider

(87. Fortsetzung)

Ihr war die unerbittliche, heimlich schon lange gefürchtete Erkenntnis ausgegangen, daß das geistige Erbe des Vaters mächtiger, gewaltiger, stärker war als ihr äußerliches Blut, und daß es den Jungen dorthin zog, wo seines Vaters Leben verwurzelt war!

Er war kein Waldkind wie sie, er gehörte in das blauende, vorwärtsstürmende Leben hinaus, in ihm lebte das Blut derer, die das Deutschland in die fernen Länder getragen haben; es war Hanseatengeist, war Seefahrerblut; es sich in dem Knaben regten und machtvoller waren als ihre Liebe, als ihre Wünsche.

Gisela war es, als habe sie eben einen Todestreich eingesungen; sie sah in Sekunden schnelle ihren Weg vor sich, ihren ferneren Lebensweg.

Einsam, bitter einsam würde er sein!

Einen Augenblick glaubte sie, es nicht ertragen zu können, aber die große Liebe in dieser Frau siegte! Das Muttergefühl war stärker als der Schmerz; nur an einen durfte sie jetzt nicht denken, ein Bild durfte sie nicht sich vor die Seele rufen: Stefan Oltrogge!

Denn dann, dann wurde es unerträglich schwer.

Gisela war eine stolze Frau; und die schöne junge Braut des geliebten Mannes sollte nicht wissen, wie es in ihr ausjäh!

Ihre Hand legte sie gleich einem Segenswunsch auf ihres Kindes blonden Kopf, und ihre Stimme war voll sanften, dunklen Wohlklanges wie sonst, als sie sagte: „Gewiß, wenn du groß bist, dann wirst du alles dürfen.“

und können! Und nun sei artig, verabschiede dich von der jungen Dame und gehe zu Marsott.

Richte ihr aus, ich kame, sobald ich abkömmlich wäre.“

Und zu Helge gewandt, mit einem Blick stolzer ruhiger Größe, vor dem die unruhigen Funkeln sich senften: „Ich irre doch nicht, wenn ich annahme, daß Sie mir zu sprechen wünschen?“

„In der Tat, es wäre mir lieb, wenn Sie mir eine Unterredung unter vier Augen gewähren würden, Frau Langenhan.“

„Darf ich bitten?“ Gisela ging in ihr Wohnzimmer. Sie saßen sich gegenüber, zwei Neidenbuhlerinnen; die eine zitternd um den Sieg, den sie sich mit unerlaubten Mitteln erringen wollte, die andere beherrscht von einem quälenden, furchtbaren Schmerz, in dem alles andere unterging.

„Ich glaube, ich kann mit einer einleitende Erklärung sparen?“ begann Helge endlich fragend, indem sie ihr Gegenüber forschend musterte.

Der weizenblonde Kopf neigte sich ein wenig.

„Ich hörte, was Sie meinem Jungen erzählten, es bedarf keiner weiteren Aufklärung für mich; denn was ich vernahm, deckt sich vollkommen mit meiner Vermutung und mit dem, was ich Herrn Oltrogges Worten entnehmen konnte.“

Helge war einen Augenblick fassungslos. Wäre es möglich, daß sie sich so geirrt haben könnte? Daz Oltrogge gar nicht daran dachte, sich dieser Frau wieder zu nähern? Daz er nur seinen Jungen von ihr haben wollte?

Und im übrigen an sie, an Helge Hendrichen dachte?

Nun, dann um so besser; und froher Triumph schwelte das Segel ihres Schiffes, das sie ins Glück führte.

ren sollte und am Bug den Namen „Stefan Oltrogge“ trug.

„Dann um so besser! Es ist weniger peinlich mich, zu wissen, daß Ihnen meine fünfjährige Stellung fehlt.“

„Doch, das ist sie“, Gisela sagte es ganz ruhig, junge Geschöpf sollte nicht einmal ahnen, welcher zwischen Liebe und Stolz unter dieser Rute ausgetrocknet wurde.

„Ich, nun ja, ich hatte anfangs keine Ahnung, Stefan schon einmal verheiratet gewesen ist! Deshalb fürchtete ich anfangs, ich hätte in Ihnen eine Nebenbuhlerin; nun freilich weiß ich, daß meine Eifersucht sehr und kindisch war, denn Stefan erhebt ja nur Rechte seines Jungen. Und —“

„Sind Sie nur gekommen, um mir das zu sagen, Fräulein Hendrichen?“

„Nein, aber ich dachte, ich könnte mich mit Ihnen in Ruhe aussprechen“, kam es voll schrofen Spottes zurück, und dazu funkelten die jungen Augen haßvoll dem bleichen Frauenanflig hinüber.

„Ich wußte nicht, welchem Zweck eine solche Sprache dienen sollte!“ Gisela sprach zweifelnd, Falte hatte sich auf ihrer Stirn gebildet.

„Ich glaubte, es sei in Ihrem und im Interesse Ihres Sohnes, wenn wir uns nicht feindselig gegenüberstellen wollten, sondern als Frau zur Frau.“

Gisela sah durch das Fenster auf den Bergwald, sie grüßend zu trösten schien. Ernst erwähnte sie: „habe Stefan Oltrogge zugesagt, daß er sein Recht seinen Jungen geltend machen kann. Und ich werde meine Zusage halten, solange ich die Überzeugung habe, daß mein Kind in seines Vaters Haus gut aufgehoben ist.“

Fortsetzung folgt



Am Montag, dem 17. August, verstarb nach langem, schwerem Leid mein innig geliebter Gatte, unser lieber treuer Vater, mein lieber Sohn, Neffe, Schwager, Onkel und Kusin

Eduard Strank

Im Alter von 55 Jahren.

Die Beerdigung unseres teuren Entschlafenen findet heute Mittwoch, den 19. August, um 5 Uhr nachm., vom Trauerhause, Rynek Piastowski 13 aus, auf dem evangelischen Friedhof in Bielitz statt.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Bielitz, den 18. August 1930.

Wir geben hierdurch der gesamten Mitgliedschaft bekannt, daß am 17. August 1930

unser treues Mitglied, Genosse

Eduard Strank

im Alter von 55 Jahren verschieden ist.

In dem Dahingefüllten verliert unsere Partei und die Zeitung einen aufrichtigen Kämpfer, der für die Sache der Befreiung des werktätigen deutschen Volkes seine ganzen Kräfte eingesetzt hat. — Ehre seinem Andenken!

Deutsche Sozialistische Arbeitspartei Polens
Bezirksvorstand und Ortsgruppe Bielitz
Verlag „Lodzer Volkszeitung“

4 Masten-Riesen-Zirkus „ARENA“ bekannt als Zirkus unter Wasser

WÓLCZAŃSKA
111/113

(Platz der Feuerwehr)

Größenheute, Mittwoch, den 19. August

8.30 Uhr abends — Record-Programm — Eintrittspreise ab 54 Groschen

Private Venerologische Heilanstalt
Haut- und Geschlechtskrankheiten
Von 8 früh bis 9 abends, Sonn- u. Feiertage v. 9—1 Uhr
Frauen empfängt eine Arztin
Piotrkowska 161
Konsultation 3 Zloty

Dr. med. S. Kryńska
Spezialist für venöse Krankheiten
Haut- u. venerische Krankheiten
Frauen und Kinder
zurückgeführt
Empfängt von 11—1 und 3—4 nachm.
Gnielkowica 34 Tel. 146-10

Dr. Klinger
Spezialist für sexuelle Krankheiten
venöse, Haut- und Haar-Krankheiten
zurückgeführt
Andrzej 2 Tel. 132-28
Empfängt von 9—11 früh und von 6—8 Uhr abends

Dr. J. NADEL
Frauenkrankheiten und Geburtsstille
Andrzej 4 Tel. 228-92
Empfängt von 10—12 und von 4—8 Uhr abends

Die „Lodzer Volkszeitung“ erscheint täglich.
Abonnementsspreis: monatlich mit Zustellung ins Haus und durch die Post Zloty 8.—, wöchentlich Zloty 75.—
Jahresabonnement: monatlich Zloty 8.—, jährlich Zloty 72.—
Einzelnummer 10 Groschen, Sonntags 25 Groschen

Metro Nach gesündlicher Renovierung Adria

Przejazd 2

Heute und folgende Tage!

Główna 1

Unter interessantes Doppelprogramm!

Ein Drama der Natur und der Leidenschaft

Der Ruf des Blutes

mit Loretta Young & Clark Gable

Menschen des Tunnels

mit Mac Laglen

Außerdem: PAT-Wochenblatt

Ein Anrecht auf das Glück hat
der Besitzer eines Loses aus der

Kollektur Nr. 100

Lodz, Andrzej 2 „PROMIEN“

Darum komm, wähle Dein Los, und
Du wirst im Kampf ums Dasein Siegen.

Fimiss-Sack Farben
E.R. ROESNER, L.C.
Wólczańska 129, Tel. 161

Brunnenbau

Unternehmen KARL ALBRECHT

Lodz, Zeglarska 5 (an der Bielitz 144) Tel. 238

übernimmt alle in das Brunnen-

bau Fach schlagenden Arbeiten, wie:

Anlage neuer Brunnen, Flach- und Tiefebohrungen, Reparaturen an Hand- und Motorpumpen sow. Auspferchschmiedereien

Solid — Schnell — Billig

Kino-Programm.

Casino: Meine Kleine
Corso: I. Eine Frau wurde entführt
II. Die Hände haben es verschuldet

Europa: Herzen aus Stahl

Grand-Kino Das Geheimnis des Fräulein Br.

Miraz: I. Der Zauber der Jugend

II. Der Menschwolf

Metro - Adria: I. Der Ruf des Blutes

II. Menschen des Tunnels

Palace: Ganz Paris singt

Przedwoźnie: Der letzte Posten

Rakietka: Rittmeister Werffen

Rialto: Kaiserlicher Walzer

Verlagsgesellschaft „Volksprese“ m. b. b.
Verantwortlich für den Verlag: Otto Wiel
Hauptchristleiter: Dipl.-Ing. Emil Berke
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Otto Sattler
Druck: „Press“, Lodz. Betriebsnr. 101.